

UMOWA PRZYZNANIA POMOCY
nr
na operację z zakresu małych projektów
w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”
objętego PROW na lata 2007-2013

zawarta w dniu w

pomiędzy:

Samorządem Województwa
z siedzibą w
zwanym dalej „Samorządem Województwa”, reprezentowanym przez:
1)
2)
3)..... ,

a

.....
.....
Zamieszkałym(-a)/wykonującym(-a) działalność gospodarczą/z
siedzibą/prowadzącym(-a) działalność w¹.....
.....
.....
NIP¹
REGON¹
KRS¹
EDG¹
PESEL¹
zwanym(-a) dalej „Beneficjentem”, reprezentowanym(-a) przez¹:
1)
2)
3)

Na podstawie art. 22 ust.1 ustawy z dnia 7 marca 2007r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz. U. Nr 64, poz. 427, z 2008 r. Nr 98, poz. 634, Nr 214, poz. 1349 i Nr 237, poz. 1655 oraz z 2009 r. Nr 20, poz. 105), Strony postanawiają, co następuje:

¹ Niepotrzebne skreślić.

§ 1.

Użyte w umowie przyznania pomocy, zwanej dalej „umową”, określenia oznaczają:

- 1) Program – Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, stanowiący załącznik do obwieszczenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 12 października 2007 r. w sprawie Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 (M. P. Nr 94, poz. 1035);
- 2) ustawa – ustawę z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (Dz. U. Nr 64, poz. 427, z późn. zm.);
- 3) rozporządzenie – rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 8 lipca 2008 r. w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy finansowej w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 (Dz. U. Nr 138, poz. 868, z późn. zm.);
- 4) rozporządzenie 1974/2006 - rozporządzenie Komisji (WE) nr 1974/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz. Urz. UE L 368 z 23.12.2006, str. 15, z późn. zm.);
- 5) rozporządzenie 1975/2006 - rozporządzenie Komisji (WE) nr 1975/2006 z dnia 7 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 w zakresie wprowadzenia procedur kontroli, jak również wzajemnej zgodności w odniesieniu do środków wsparcia rozwoju obszarów wiejskich (Dz. Urz. UE L 368 z 23.12.2006, str 74, z późn. zm.);
- 6) rozporządzenie 1848/2006 - rozporządzenie Komisji (WE) nr 1848/2006 z dnia 14 grudnia 2006 r. dotyczące nieprawidłowości i odzyskiwania kwot niesłusznie wypłaconych w związku z finansowaniem wspólnej polityki rolnej oraz organizacji systemu informacyjnego w tej dziedzinie i uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 595/91 (Dz. Urz. UE L 355 z 15.12.2006, str. 56);
- 7) ustawa o uruchamianiu środków z budżetu UE -ustawę z dnia 22 września 2006 r. o uruchamianiu środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej przeznaczonych na finansowanie wspólnej polityki rolnej (Dz. U. Nr 187, poz. 1381, z późn. zm.);
- 8) Agencja – Agencję Płatniczą - Agencję Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa;
- 9) Urząd Marszałkowski –
.....
.....
z siedzibą w²

² Wpisać nazwę urzędu marszałkowskiego lub nazwę wojewódzkiej samorządowej jednostki organizacyjnej, o których mowa w § 5 rozporządzenia oraz nazwę miejscowości, w której znajduje się siedziba.

- 10) operacja – mały projekt tj. przedsięwzięcie, projekt lub inwestycję, realizowaną przez Beneficjenta w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”, w sposób pozwalający na osiągnięcie celów Programu;
- 11) pomoc – pomoc finansową przyznaną na realizację operacji z publicznych środków krajowych i wspólnotowych, polegającą na refundacji kosztów kwalifikowalnych operacji, poniesionych przez Beneficjenta, w wysokości oraz zgodnie z warunkami określonymi w umowie, rozporządzeniu oraz przepisach odrębnych;
- 12) koszty kwalifikowalne operacji – koszty kwalifikowalne małych projektów, które zgodnie z przepisami rozporządzenia mogą zostać objęte pomocą w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju”;
- 13) płatność zaliczkowa - przekazanie środków, o których mowa w art. 10c ustawy o uruchamianiu środków z budżetu UE;
- 14) płatność pośrednia – płatność dokonywaną po zrealizowaniu etapu operacji inną niż płatność ostateczna;
- 15) płatność ostateczna – płatność dokonywaną po zrealizowaniu całej operacji;
- 16) wniosek o płatność – wniosek o płatność pośrednią lub wniosek o płatność ostateczną;
- 17) rachunek bankowy – rachunek bankowy lub rachunek prowadzony w spółdzielczej kasie oszczędnościowo-kredytowej Beneficjenta lub jego pełnomocnika lub cesjonariusza Beneficjenta, wskazany w zaświadczeniu wydanym przez bank lub spółdzielczą kasę oszczędnościowo-kredytową;
- 18) LSR – lokalną strategię rozwoju.

§ 2.

Umowa określa prawa i obowiązki stron związane z realizacją operacji w ramach Programu, osi 4 „Leader”, działania 4.1, „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” z zakresu małych projektów.

§ 3.

1. Beneficjent zobowiązuje się do realizacji operacji pt., której celem jest
2. Operacja zostanie zrealizowana w³:
 - 1)

³Należy wymienić wszystkie miejsca realizacji operacji ze wskazaniem województwa, powiatu, gminy, miejscowości, kodu pocztowego, ulicy, nr domu/nr lokalu lub nr obrębu i nr działek.

2)
.....
.....
na obszarze objętym LSR realizowaną przez lokalną grupę działania o nazwie⁴:
.....
.....
.....
z siedzibą w:.....
.....
wybraną do realizacji LSR w ramach PROW 2007-2013.

3. Beneficjent zrealizuje operację w jednym etapie/dwóch etapach¹.

4. Realizacja operacji lub jej etapu obejmuje:

- 1) wykonanie zakresu rzeczowego, zgodnie z zestawieniem rzeczowo-finansowym operacji stanowiącym załącznik nr 1 do umowy;
- 2) poniesienie przez Beneficjenta kosztów kwalifikowalnych operacji, w tym dokonanie płatności za dostawy, usługi lub roboty budowlane, zgodnie z zestawieniem rzeczowo-finansowym operacji, stanowiącym załącznik nr 1 do umowy, nie później niż do dnia złożenia wniosku o płatność lub ostatniego uzupełnienia, o którym mowa w § 21 ust. 2 rozporządzenia;
- 3) udokumentowanie wykonania operacji w zakresie rzeczowym i finansowym;
- 4) stosownie do zakresu operacji lub jej etapu:
 - a) uzyskanie wymaganych odrębnymi przepisami oraz postanowieniami umowy: opinii, zaświadczeń, uzgodnień, pozwoleń, lub decyzji związanych z realizacją tej operacji,
 - b) zamontowanie oraz uruchomienie nabytych maszyn, urządzeń, wyposażenia, sprzętu lub oprogramowania.

§ 4.

1. Beneficjentowi zostaje przyznana pomoc, na podstawie złożonego wniosku o przyznanie pomocy o znaku na warunkach określonych w umowie, w wysokości zł (słownie złotych:),
.....),
jednak nie więcej niż 70% kwoty poniesionych kosztów kwalifikowalnych operacji i nie więcej niż 25 tys. zł na realizację jednej operacji.
2. Pomoc będzie przekazana jednorazowo – w wysokości określonej w ust. 1/w dwóch transzach^{1,5}:
 - a) pierwsza transza - w wysokości zł (słownie złotych:),
.....),
jednak nie więcej niż 70 % kwoty poniesionych kosztów kwalifikowalnych operacji w pierwszym etapie,

⁴ W przypadku inwestycji.

⁵ Suma wysokości transz nie może przekraczać kwoty przyznanej pomocy, o której mowa w § 4 ust. 1 umowy oraz kwoty 25 tys. zł.

- b) druga transza - w wysokości zł (słownie złotych:),
jednak nie więcej niż 70 % kwoty poniesionych kosztów kwalifikowalnych operacji w drugim etapie i nie mniej niż 25% łącznej kwoty pomocy, o której mowa w ust. 1.
3. Beneficjentowi zostanie przekazana, na podstawie złożonego wniosku o wyprzedzające finansowanie o znaku, płatność zaliczkowa w wysokościzł (słownie złotych:),
jednak nie więcej niż 20% kwoty, o której mowa w ust. 1, tj. do wysokości udziału krajowych środków publicznych.

§ 5.

1. Beneficjent zobowiązuje się do spełnienia warunków określonych w Programie i aktach prawnych wymienionych w § 1, oraz realizacji operacji zgodnie z postanowieniami umowy, w tym do:
- 1) osiągnięcia celu operacji, a w przypadku zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach operacji – również jego zachowania przez okres 5 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej;
 - 2) niefinansowania realizacji operacji z udziałem innych środków publicznych z wyłączeniem przypadku współfinansowania z Funduszu Kościelnego lub ze środków własnych jednostek samorządu terytorialnego, zgodnie z ustawą z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.);
 - 3) poniesienia kosztów, stanowiących podstawę wyliczenia przysługującej Beneficjentowi pomocy, w formie rozliczenia pieniężnego, a w przypadku transakcji, której wartość, bez względu na liczbę wynikających z niej płatności, przekracza 1 tys. złotych – w formie rozliczenia bezgotówkowego za pomocą polecenia przelewu za pośrednictwem rachunku bankowego, z zastrzeżeniem § 9 ust. 8;
 - 4) w trakcie realizacji operacji oraz do dnia upływu 5 lat od dnia dokonania przez Agencję płatności ostatecznej:
 - a) nieprzenoszenia prawa własności lub posiadania rzeczy nabytych w ramach realizacji operacji, na które została przyznana i wypłacona pomoc oraz ich wykorzystania zgodnie z przeznaczeniem,
 - b) niezmienniania sposobu lub miejsca prowadzenia działalności związanej z przyznaną pomocą, o którym mowa w § 3 ust. 2,
 - c) umożliwienia przedstawicielom Samorządu Województwa wizytacji w miejscu zamieszkania lub siedzibie Beneficjenta, innych miejscach przechowywania dokumentów, oraz miejscach realizacji operacji, o których mowa w § 3 ust. 2,

- d) umożliwienia przedstawicielom Samorządu Województwa, Agencji, Ministerstwa Finansów, Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Komisji Europejskiej, organom kontroli państwowej i skarbowej oraz innym podmiotom upoważnionym do takich czynności, dokonania audytów i kontroli dokumentacji związanej z realizacją operacji oraz zastosowania zaleceń pokontrolnych i poaudytowych lub audytów i kontroli w miejscu zamieszkania lub siedzibie Beneficjenta, innych miejscach przechowywania dokumentów oraz miejscach realizacji operacji, o których mowa w § 3 ust. 2,
- e) obecności Beneficjenta albo osoby upoważnionej przez Beneficjenta w trakcie wizytacji, kontroli i audytów, o których mowa w lit. c i d w terminie wyznaczonym przez upoważnione podmioty określone w lit. c i d,
- f) przechowywania całości dokumentacji związanej z przyznaną pomocą, z wyłączeniem dokumentów, których oryginały znajdują się w siedzibie Urzędu Marszałkowskiego,
- g) informowania i rozpowszechniania informacji o pomocy otrzymanej z EFRROW, zgodnie z przepisami pkt 3. i 4. Załącznika nr VI do Rozporządzenia 1974/2006 oraz zgodnie z warunkami określonymi w Księdze wizualizacji znaku Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, opublikowanej na stronie internetowej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi,
- h) niezwłocznego informowania Samorządu Województwa o planowanych albo zaistniałych zdarzeniach, w tym związanych ze zmianą sytuacji faktycznej lub prawnej Beneficjenta w zakresie mogącym mieć wpływ na realizację operacji zgodnie z postanowieniami umowy, wypłatę pomocy lub spełnienie warunków określonych w Programie, umowie i aktach prawnych wymienionych w § 1.

2. Beneficjent zobowiązuje się do:

- 1) przeznaczenia środków, o których mowa w § 4 ust. 3, wyłącznie na realizację operacji określonej w umowie;
- 2) zwrotu środków, o których mowa w § 4 ust. 3 w kwocie przewyższającej równowartość 20% prawidłowo poniesionych kosztów kwalifikowalnych, powiększonej o odsetki, nie później niż przed dniem dokonania płatności ostatecznej przez Agencję;
- 3) zwrotu, na wezwanie Agencji, środków, o których mowa w § 4 ust. 3 wraz z odsetkami w trybie określonym w § 13 ust. 3 i 4, w przypadku nadmiernego lub nienależnego pobrania tych środków;
- 4) zwrotu, na wezwanie Agencji, środków, o których mowa w § 4 ust. 3, wraz z odsetkami jak dla zaległości podatkowych naliczanych od dnia wypłaty płatności zaliczkowej, w trybie określonym w § 13 ust. 3, w przypadku wykorzystania tych środków niezgodnie z przeznaczeniem;
- 5) zwrotu odsetek bankowych od środków, o których mowa w § 4 ust. 3 na rachunek Agencji.....
.....;
- 6) prowadzenia rachunku bankowego;

- 7) przedłożenia Samorządowi Województwa zaświadczenia, o którym mowa w § 1 pkt 17, wraz z pierwszym wnioskiem o płatność, jeżeli nie zostało ono złożone wraz z wnioskiem o wyprzedzające finansowanie oraz do niezwłocznego przedłożenia tego zaświadczenia w przypadku zmiany numeru rachunku bankowego;
 - 8) poinformowania Samorządu Województwa, w terminie 14 dni od dnia zawarcia umowy o miejscu przechowywania dokumentów związanych z realizacją operacji.
3. Beneficjent zobowiązuje się złożyć do siedziby Samorządu Województwa, w którym została zawarta umowa, wypełniony formularz ankiety monitorującej, której aktualny wzór jest dostępny na stronach internetowych Urzędów Marszałkowskich:
- 1) w terminie do dnia 31 stycznia drugiego roku kalendarzowego liczonego od roku otrzymania płatności ostatecznej⁶;
 - 2) najpóźniej do 30 dni roboczych po zakończeniu roku obrotowego następującego po roku obrotowym, w którym otrzymana została płatność ostateczna⁷.
4. Zwrotom, o których mowa w ust. 2 pkt 3 i 4 podlega ta część środków, która została nadmiernie lub nienależnie pobrana lub wykorzystana niezgodnie z przeznaczeniem.

§ 6.

1. Beneficjent zobowiązany jest do przedłożenia Samorządowi Województwa kompletnej dokumentacji z przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego⁸:
 - a) niezwłocznie po zawarciu umowy o przyznanie pomocy, w przypadku postępowania zakończonego przed dniem jej zawarcia;
 - b) w terminie 14 dni od dnia zakończenia postępowania, w przypadku postępowania zakończonego po dniu zawarcia umowy o przyznanie pomocy,
 - w formie kopii potwierdzonych za zgodność z oryginałem przez osobę pełniącą funkcję kierownika Zamawiającego lub osobę upoważnioną przez Zamawiającego.
2. Samorząd Województwa dokona oceny postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w terminie 21 dni od dnia złożenia kompletnej dokumentacji, a w przypadku wniosku, o którym mowa w ust. 6, w terminie 21 dni od dnia otrzymania kompletnego wniosku.
3. W przypadku, gdy w trakcie oceny postępowania niezbędne jest uzyskanie opinii innego podmiotu, termin dokonania oceny, o którym mowa w ust. 2 wydłuża się o czas niezbędny do uzyskania opinii, o czym Samorząd Województwa informuje Beneficjenta na piśmie.

⁶ Dotyczy osób fizycznych.

⁷ Dotyczy osób prawnych albo jednostek organizacyjnych nieposiadających osobowości prawnej.

⁸ Dotyczy podmiotów określonych w ustawie z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz.1655, z późn. zm.).

4. W przypadku, gdy złożona dokumentacja lub wnioski, o którym mowa w ust. 6, nie są kompletne Samorząd Województwa wzywa Beneficjenta w formie pisemnej do ich uzupełnienia, usunięcia braków lub złożenia dodatkowych wyjaśnień w terminie 7 dni od dnia doręczenia wezwania.
5. Jeżeli Beneficjent, pomimo wezwania, nie złożył wymaganych dokumentów w wyznaczonym terminie lub w wyniku oceny stwierdzono, że postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego zostało przeprowadzone z naruszeniem przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2007 r. Nr 223, poz.1655), mającym wpływ na wynik tego postępowania lub niezgodnie z warunkami określonymi w Programie, ustawie, rozporządzeniu lub umowie, Samorząd Województwa pisemnie zawiadamia Beneficjenta o negatywnej ocenie przeprowadzonego przez niego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
6. Beneficjent w terminie 14 dni od dnia otrzymania pisma, o którym mowa w ust. 5, ma prawo do złożenia wniosku o ponowną ocenę przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, wraz z uzasadnieniem.
7. Po ustaleniu wysokości kosztów kwalifikowalnych operacji na podstawie oceny postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, Samorząd Województwa może wezwać Beneficjenta do zmiany umowy, zgodnie z §14 ust. 7.

§ 7.

1. Beneficjent zobowiązuje się do złożenia wniosku/wniosek¹ o płatność, na formularzu, którego wzór jest zamieszczony na stronie internetowej Urzędu Marszałkowskiego, osobiście lub przez pełnomocnika lub przez osobę reprezentującą, bezpośrednio w.....⁹
2. Beneficjent złoży:¹⁰
 - 1) wniosek o płatność pośrednią po zakończeniu realizacji pierwszego etapu operacji
- w terminie do dnia20..... r.;
 - 2) wniosek o płatność ostateczną, po zakończeniu realizacji operacji
- w terminie do dnia20..... r,
- wraz z dokumentami niezbędnymi do wypłaty środków finansowych z tytułu pomocy, których wykaz zawiera formularz wniosku o płatność.
3. Do wniosku o płatność ostateczną, Beneficjent załącza sprawozdanie z realizacji operacji, na formularzu udostępnionym przez Samorząd Województwa.
4. Oryginały faktur lub dokumentów księgowych o równoważnej wartości dowodowej przedkładane wraz z wnioskiem o płatność zostaną oznaczone adnotacją „Przedstawiono do refundacji w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013”, przez pracownika Urzędu Marszałkowskiego, przyjmującego wniosek o płatność.

⁹ Podać miejsce składania wniosków o płatność stosownie do § 20 ust.2 rozporządzenia.

¹⁰ Jeżeli operacja będzie realizowana w jednym etapie, należy skreślić pkt 1.

5. Przedkładane wraz z wnioskiem o płatność dokumenty, o których mowa w ust. 4, oraz oznaczone datą wyciągi bankowe lub przelewy bankowe dokumentujące operacje na rachunku, z którego dokonano płatności, lub inne dowody zapłaty, po wykonaniu ich kopii i poświadczeniu tych kopii za zgodność z oryginałem, zostaną zwrócone Beneficjentowi w dniu złożenia wniosku o płatność lub uzupełnienia/wyjaśnienia do tego wniosku.
6. W przypadku nie złożenia wniosku o płatność w terminach, o których mowa w ust. 2, Samorząd Województwa dwukrotnie wzywa Beneficjenta do złożenia wniosku o płatność w kolejnych wyznaczonych terminach lub do złożenia wniosku o zmianę umowy w zakresie terminu złożenia wniosku o płatność. Nie złożenie przez Beneficjenta wniosku o płatność po drugim wezwaniu lub wniosku o zmianę umowy skutkować będzie rozwiązaniem umowy.
7. W przypadku złożenia przez Beneficjenta wniosku o płatność w terminie wyznaczonym zgodnie z ust. 6, nie jest wymagana zmiana umowy.

§ 8.

1. Wniosek o płatność pośrednią lub ostateczną rozpatruje się w terminie nie dłuższym niż 2 miesiące od dnia złożenia każdego z tych wniosków.
2. Weryfikując wniosek o płatność Samorząd Województwa sprawdza zgodność realizacji operacji lub jej etapu z warunkami określonymi w ustawie, Programie, rozporządzeniu, przepisach odrębnych oraz umowie, w szczególności pod względem spełniania warunków w zakresie kompletności i poprawności formalnej wniosku oraz prawidłowości realizacji i finansowania operacji lub jej etapu.
3. W trakcie rozpatrywania wniosku o płatność mogą zostać przeprowadzone wizytacje w miejscu lub kontrole na miejscu, w celu zweryfikowania informacji zawartych we wniosku o płatność i dołączonych dokumentach ze stanem faktycznym lub uzyskania dodatkowych wyjaśnień.
4. Samorząd Województwa może uwzględnić wniosek o płatność złożony po terminie, o którym mowa w § 7 ust. 2, jednakże wówczas nie jest wymagane zachowanie terminów, o których mowa w ust. 1 i § 10 ust. 1.
5. Samorząd Województwa, po rozpatrzeniu wniosku o płatność, informuje Beneficjenta o przekazaniu Agencji zlecenia wypłaty całości lub części kwoty pomocy.

§ 9.

1. Przy obliczaniu kwoty pomocy przysługującej Beneficjentowi, poszczególne koszty kwalifikowalne operacji będą uwzględniane w wysokości faktycznie i prawidłowo poniesionych kosztów kwalifikowalnych, jednak w wysokości nie wyższej niż wskazana w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji, stanowiącym załącznik nr 1 do umowy, z zastrzeżeniem ust. 2-4.

2. W przypadku gdy faktycznie poniesione koszty kwalifikowalne operacji, wskazane dla danej pozycji w zestawieniu rzeczowo-finansowym stanowiącym załącznik do wniosku o płatność, będą niższe albo wyższe o więcej niż 10% niż określono to w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji stanowiącym załącznik nr 1 do umowy, Beneficjent składa pisemne wyjaśnienie tych zmian.
3. W przypadku gdy faktycznie poniesione koszty kwalifikowalne operacji, wykazane dla danej pozycji w zestawieniu rzeczowo-finansowym stanowiącym załącznik do wniosku o płatność, będą wyższe o nie więcej niż 10% niż określono to w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji stanowiącym załącznik nr 1 do umowy, wówczas przy obliczaniu kwoty pomocy koszty te będą uwzględniane w wysokości faktycznie poniesionej.
4. W przypadku gdy faktycznie poniesione koszty kwalifikowalne operacji, wykazane dla danej pozycji w zestawieniu rzeczowo-finansowym stanowiącym załącznik do wniosku o płatność, będą wyższe o więcej niż 10% niż określono to w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji stanowiącym załącznik nr 1 do umowy, przy obliczaniu kwoty pomocy koszty te mogą być uwzględniane w wysokości faktycznie poniesionej, jeżeli Samorząd Województwa na podstawie pisemnych wyjaśnień Beneficjenta uzna za uzasadnione przyczyny tych zmian.
5. W przypadkach, o których mowa w ust. 3 i 4, kwota pomocy określona w § 4 ust. 1 nie może zostać zwiększona.
6. W przypadku, gdy wnioskowana przez Beneficjenta we wniosku o płatność kwota pomocy jest wyższa o więcej niż 3% od kwoty obliczonej przez Samorząd Województwa na podstawie prawidłowo poniesionych kosztów kwalifikowalnych, kwotę refundacji pomniejsza się o kwotę stanowiącą różnicę pomiędzy kwotą wnioskowaną a kwotą obliczoną na podstawie prawidłowo poniesionych kosztów kwalifikowalnych, zgodnie z art. 31 ust. 1 rozporządzenia 1975/2006. Pomniejszenie nie ma zastosowania, jeżeli Beneficjent udowodni, że nie ponosi winy za włączenie niekwalifikującej się kwoty do kwoty pomocy wnioskowanej we wniosku o płatność.
7. W przypadku, gdy Beneficjentowi przekazano płatność zaliczkową, kwotę obliczoną zgodnie z ust. 1-6, pomniejsza się o nie więcej niż 20% tej kwoty, jednak suma tych pomniejszeń nie może być wyższa niż kwota, o której mowa w § 4 ust. 3.
8. Przy obliczaniu kwoty pomocy przysługującej do wypłaty poniesione koszty ogólne, a także wartość pracy oraz usług świadczonych nieodpłatnie będą uwzględnione w wysokości nie wyższej niż określone dla poszczególnych pozycji wymienionych w zestawieniu rzeczowo-finansowym operacji stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.
9. Na etapie rozliczenia operacji kwota kosztów ogólnych nie może przekroczyć poziomu 10% pozostałych kosztów kwalifikowalnych, a w przypadku wartości pracy i usług świadczonych nieodpłatnie nie więcej niż 10 % całkowitych kosztów kwalifikowalnych pomniejszonych o wysokość kosztów ogólnych.

§ 10.

1. Płatności pośredniej lub ostatecznej dokonuje się nie później niż w terminie 3 miesięcy od dnia złożenia każdego z tych wniosków, a płatności zaliczkowej dokonuje się nie później niż w terminie 30 dni od dnia zawarcia umowy, z zastrzeżeniem ust. 2.
2. W przypadku wystąpienia opóźnienia w otrzymaniu przez Agencję środków finansowych na wypłatę pomocy, płatności dokonuje się niezwłocznie po ich otrzymaniu.
3. Płatność pośrednia dokonywana jest, jeżeli:
 - 1) Beneficjent zrealizował etap operacji;
 - 2) Beneficjent wypełnia zobowiązania określone w umowie;
 - 3) wyniki kontroli i wizytacji przeprowadzonych w trakcie realizacji operacji potwierdzają prawidłową realizację operacji lub usunięto stwierdzone podczas tych kontroli i wizytacji nieprawidłowości.
4. Płatność ostateczna dokonywana jest, jeżeli:
 - 1) Beneficjent zrealizował całą operację;
 - 2) Beneficjent wypełnia zobowiązania określone w umowie;
 - 3) wyniki kontroli i wizytacji przeprowadzonych w trakcie lub na zakończenie realizacji operacji potwierdzają prawidłową realizację operacji lub usunięto stwierdzone podczas tych kontroli i wizytacji nieprawidłowości;
 - 4) Beneficjent dokonał zwrotu, o którym mowa w § 5 ust. 2 pkt 2.
5. W przypadku, gdy Beneficjent nie spełnił któregokolwiek z warunków, o których mowa w ust. 3 i 4 środki finansowe z tytułu pomocy mogą być wypłacone w części dotyczącej operacji lub jej etapu, które zostały zrealizowane zgodnie z tymi warunkami oraz jeżeli cel operacji został osiągnięty lub może zostać osiągnięty do dnia złożenia wniosku o płatność ostateczną.
6. W przypadku, gdy Beneficjent nie spełnił któregokolwiek z warunków określonych w ust. 3 i 4, oraz nie zaistniały okoliczności, o których mowa w ust. 5, lub zostały naruszone warunki przyznania pomocy, Samorząd Województwa odmawia wypłaty pomocy.
7. Samorząd Województwa niezwłocznie informuje Beneficjenta, w formie pisemnej, o odmowie zatwierdzenia wypłaty całości albo części pomocy.
8. Środki finansowe z tytułu pomocy oraz płatności zaliczkowej przekazywane są na rachunek bankowy.
9. Samorząd Województwa informuje Beneficjenta, w formie pisemnej, o opóźnieniach w przekazywaniu pomocy, o których uzyskał informację.
10. Jeżeli po złożeniu wniosku o płatność zostaną ujawnione nowe okoliczności wskazujące, że Beneficjent nie spełnia warunków do przyznania bądź wypłaty pomocy, wypłatę pomocy zawieszają do czasu wyjaśnienia tych okoliczności.

§ 11.

1. Beneficjent oświadcza, że:

- 1) nie korzysta i nie będzie korzystał z innych środków publicznych, z wyłączeniem środków z Funduszu Kościelnego lub środków własnych jednostek samorządu terytorialnego, w związku z realizacją operacji określonej w umowie;
 - 2) nie podlega wykluczeniu z ubiegania się o przyznanie pomocy na podstawie przepisów rozporządzenia 1975/2006 lub przepisów odrębnych;
2. Beneficjent będący osobą fizyczną dołącza do umowy oświadczenie:
- 1) małżonka o wyrażeniu zgody na zawarcie umowy/ o niepozostawaniu w związku małżeńskim/o ustanowionej rozdzielności majątkowej¹;
 - 2) współwłaściciela/ współwłaścicieli¹ przedsiębiorstwa, a w przypadku gdy współwłaścicielem/ współwłaścicielami¹ są osoby fizyczne – również ich małżonków - o wyrażeniu zgody na zawarcie umowy/ o niepozostawaniu w związku małżeńskim/o ustanowionej rozdzielności majątkowej¹.

§ 12.

1. Umowa ulega rozwiązaniu w przypadku:
 - 1) nierozpoczęcia przez Beneficjenta realizacji operacji do końca terminu złożenia wniosku o płatność ostateczną, o którym mowa w § 7 ust. 2 pkt 2;
 - 2) odstąpienia przez Beneficjenta od realizacji operacji;
 - 3) niewypełniania przez Beneficjenta któregokolwiek ze zobowiązań określonych w § 5 ust. 1 pkt 1-4 lit. a-g, ust. 2 pkt 6, ust. 3;
 - 4) niezłożenia wniosku o płatność w terminie o którym mowa w § 7 ust. 2, z zastrzeżeniem § 7 ust. 6;
 - 5) odmowy wypłaty całości pomocy w sytuacji określonej w § 10 ust. 6;
 - 6) stwierdzenia, w okresie realizacji operacji lub do dnia upływu 5 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej, nieprawidłowości związanych z ubieganiem się o przyznanie pomocy lub realizacją operacji, w rozumieniu art. 2 rozporządzenia 1848/2006,
 - 7) niewypełniania przez Beneficjenta któregokolwiek ze zobowiązań określonych w § 5 ust. 1 pkt 4 lit. h oraz ust. 2 pkt 7 i 8, jeżeli Beneficjent pomimo wezwania przez Samorząd Województwa do wypełnienia tego zobowiązania nadal go nie wypełnia;
 - 8) negatywnej oceny wszystkich postępowań o udzielenie zamówienia publicznego w ramach operacji;
 - 9) wykluczenia Beneficjenta z otrzymywania pomocy, o którym mowa w art. 31 ust. 2 rozporządzenia 1975/2006;
 - 10) złożenia podrobionych, przerobionych, nierzetelnych lub stwierdzających nieprawdę dokumentów lub oświadczeń, mających wpływ na przyznanie lub wypłatę pomocy;
 - 11) wydanie orzeczeń stwierdzających popełnienie przez Beneficjenta, w związku z ubieganiem się o przyznanie lub wypłatę pomocy, czynów zabronionych przepisami odrębnymi.
2. Rozwiązanie umowy następuje po zakończeniu przez Agencję czynności związanych z odzyskaniem wypłaconej Beneficjentowi pomocy zgodnie z § 13 i płatności zaliczkowej zgodnie z § 5 ust. 2 pkt 3-4.

§ 13.

1. Beneficjent, na wezwanie Agencji, zobowiązany jest do zwrotu nienależnie lub nadmiernie pobranej kwoty pomocy, z zastrzeżeniem ust. 2, w przypadku stwierdzenia niezgodności realizacji operacji z Programem, ustawą, rozporządzeniem, umową lub przepisami odrębnymi, a w szczególności zaistnienia okoliczności skutkujących rozwiązaniem umowy, o których mowa w § 12 ust. 1.
2. Beneficjent nie jest zobowiązany do zwrotu pomocy w części dotyczącej operacji, która została zrealizowana zgodnie z warunkami, o których mowa w § 10 ust. 3 i 4, jeżeli cel operacji został osiągnięty i zachowany, lub jeżeli uzyskał zwolnienia, o których mowa w § 15 ust. 1.
3. W przypadku ustalenia nienależnie lub nadmiernie pobranych środków, Beneficjent zobowiązany jest do zwrotu nienależnie lub nadmiernie pobranej kwoty pomocy powiększonej o odsetki, w terminie 14 dni od dnia doręczenia wezwania.
4. Odsetki, o których mowa w ust. 3, naliczane są, w wysokości określonej jak dla zaległości podatkowych, od dnia doręczenia Beneficjentowi wezwania do zwrotu nienależnie lub nadmiernie pobranych środków.

§ 14.

1. Umowa może zostać zmieniona na wniosek każdej ze stron, z tym że zmiana ta nie może powodować zwiększenia kwoty pomocy określonej w § 4 ust. 1 i zmiany celu operacji wskazanego w § 3 ust. 1 oraz niezachowania zobowiązań, o których mowa w § 5 ust. 1 pkt 1 i 2.
2. Zmiana umowy wymaga zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. W przypadku zmian w wysokości kosztów kwalifikowalnych, o których mowa w § 9 ust. 2-4, nie jest wymagana zmiana umowy.
4. Wniosek o dokonanie zmiany umowy dotyczący zmiany zakresu rzeczowego etapów lub wysokości transz, o których mowa w § 4 ust. 2, Beneficjent składa:
 - 1) najpóźniej w dniu złożenia wniosku o płatność w ramach etapu, którego zakres rzeczowy lub wysokość kosztów kwalifikowalnych operacji mają zostać zmniejszone;
 - 2) najpóźniej na 30 dni przed upływem terminu do złożenia wniosku o płatność w ramach etapu, którego zakres rzeczowy lub wysokość kosztów kwalifikowalnych operacji mają zostać zwiększone.
5. Wniosek o dokonanie zmiany umowy dotyczący zmiany terminu złożenia wniosku o płatność, Beneficjent składa przed upływem terminu złożenia wniosku o płatność, z zastrzeżeniem § 7 ust. 6.
6. Zmiana umowy w zakresie zobowiązania, o którym mowa w § 5 ust. 1 pkt 4 lit. a i b, może być dokonana na wniosek Beneficjenta w przypadku zaistnienia wyjątkowych okoliczności. Do trybu zmiany umowy stosuje się odpowiednio § 15 ust. 2.

7. Zmiana umowy jest wymagana w przypadku zmiany wysokości kosztów kwalifikowalnych operacji w wyniku przeprowadzonego przez Beneficjenta postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, która ma wpływ na wysokość kwoty pomocy, o której mowa w § 4 ust.1.
8. Na warunkach określonych w ustawie i rozporządzeniu, Samorząd Województwa może w trakcie realizacji operacji, o której mowa w § 3 ust. 1 umowy, przyznać pomoc następcy prawnemu beneficjenta, albo nabywcy przedsiębiorstwa beneficjenta albo jego części.

§ 15.

1. W przypadku niewykonania któregokolwiek ze zobowiązań, o których mowa w § 5 ust. 1:
 - 1) pkt 1- w odniesieniu do zobowiązania o zachowaniu celu operacji przez okres 5 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej w przypadku zadań inwestycyjnych realizowanych w ramach operacji,
 - 2) pkt 4 lit. a, b i f,
- z powodu zaistnienia okoliczności o charakterze siły wyższej, o których mowa w przepisach rozporządzenia 1974/2006 oraz w § 29 ust. 1 rozporządzenia, Beneficjent może zostać całkowicie lub częściowo zwolniony przez Samorząd Województwa z wykonania tego zobowiązania lub za zgodą Samorządu Województwa może ulec zmianie termin jego wykonania.
2. O zwolnienie z wykonania któregokolwiek ze zobowiązań, o którym mowa w ust. 1, lub zmianę terminu ich wykonania, Beneficjent występuje z pisemnym wnioskiem do Samorządu Województwa, w terminie 14 dni od dnia, w którym zaistniała możliwość złożenia takiego wniosku.

§ 16.

1. W celu zabezpieczenia należytego wykonania zobowiązań określonych w umowie, Beneficjent podpisuje w obecności upoważnionego pracownika Urzędu Marszałkowskiego i składa w Urzędzie Marszałkowskim, weksel niezupełny (in blanco) wraz z deklaracją wekslową, w dniu zawarcia umowy.
2. Samorząd Województwa zwraca Beneficjentowi weksel, o którym mowa w ust. 1, po upływie 5 lat od dnia dokonania płatności ostatecznej przez Agencję pod warunkiem wypełnienia przez Beneficjenta zobowiązań określonych w umowie.
3. Samorząd Województwa zwraca niezwłocznie Beneficjentowi weksel, o którym mowa w ust. 1, w przypadku:
 - 1) rozwiązania umowy przed dokonaniem wypłaty pomocy;
 - 2) odstąpienia od umowy przed dokonaniem wypłaty pomocy;
 - 3) odmowy zatwierdzenia wypłaty pomocy;
 - 4) zwrotu przez Beneficjenta otrzymanej pomocy wraz z należnymi odsetkami;
 - 5) przejęcia zobowiązań umownych przez nabywcę przedsiębiorstwa albo jego części albo przez następcę prawnego Beneficjenta.

§ 17.

1. W przypadku przekazania płatności zaliczkowej, Beneficjent ustanawia, oprócz zabezpieczenia, o którym mowa w § 16 ust. 1, dodatkowe zabezpieczenie należytego wykonania umowy w formie weksla niezupełnego (in blanco) wraz z deklaracją wekslową, sporządzoną na formularzu udostępnionym przez Samorząd Województwa oraz oświadczenia o dobrowolnym poddaniu się egzekucji - zwane dalej „dodatkowym zabezpieczeniem”.
2. Dokumenty potwierdzające ustanowienie dodatkowego zabezpieczenia składane są przez Beneficjenta, w miejscu określonym w § 7 ust. 1, w dniu zawarcia umowy.
3. Dodatkowe zabezpieczenie powinno w szczególności:
 - 1) zawierać termin obowiązywania obejmujący okres od zawarcia umowy, do dnia dokonania płatności ostatecznej;
 - 2) być ustanowione w kwocie określonej w § 4 ust. 3.
4. Samorząd Województwa zwraca niezwłocznie Beneficjentowi dokument potwierdzający ustanowienie dodatkowego zabezpieczenia w przypadku:
 - 1) rozwiązania umowy przed dokonaniem wypłaty pomocy;
 - 2) odmowy wypłaty pomocy;
 - 3) upływu terminu, na który dodatkowe zabezpieczenie zostało ustanowione.

§ 18.

1. Strony umowy będą porozumiewać się pisemnie we wszelkich sprawach dotyczących umowy.
2. Korespondencja związana z realizacją umowy przekazywana będzie na adres:
 - 1) Beneficjenta
 - 2) Samorządu Województwa.....
3. Strony zobowiązują się do powoływania się na numer umowy wraz z datą podpisania umowy w prowadzonej przez nie korespondencji.
4. Beneficjent jest zobowiązany do niezwłocznego przesyłania do Samorządu Województwa pisemnej informacji o zmianie, w trybie przewidzianym w art. 14 ustawy z dnia 18 grudnia 2003 r. o krajowym systemie ewidencji producentów, ewidencji gospodarstw rolnych oraz ewidencji wniosków o przyznanie płatności (Dz.U. z 2004 r. Nr 10, poz. 76, z późn. zm.), swoich danych zawartych w umowie. Zmiana ta nie wymaga zmiany umowy.
5. W przypadku gdy Beneficjent nie powiadomił Samorządu Województwa o zmianie danych, o których mowa w ust. 4, wszelką korespondencję wysyłaną przez Samorząd Województwa zgodnie z posiadanymi przez niego danymi strony uznają za doręczoną.

§ 19.

1. Beneficjentowi przysługuje prawo do wniesienia prośby do Samorządu Województwa o ponowne rozpatrzenie sprawy w zakresie rozstrzygnięcia Samorządu Województwa dotyczącego oceny wniosku o płatność, różnicy między kwotą środków zatwierdzonych do wypłaty a wnioskowaną kwotą pomocy, odmowy wypłaty całości albo części pomocy, rozwiązania umowy, oceny postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub dokonania zmian w umowie, w terminie 14 dni od dnia doręczenia mu pisma o danym rozstrzygnięciu.
2. Szczegółowe zasady oraz forma złożenia przez Beneficjenta prośby o ponowne rozpatrzenie sprawy przez Samorząd Województwa zawiera pismo o danym rozstrzygnięciu, przesyłane przez Samorząd Województwa.
3. Prośbę o ponowne rozpatrzenie sprawy Samorząd Województwa rozpatruje w terminie 30 dni od dnia jej złożenia.
4. Beneficjentowi przysługuje prawo do złożenia uzupełnień lub wyjaśnień w terminie 7 dni od dnia doręczenia wezwania do złożenia uzupełnień lub wyjaśnień.

§ 20.

1. Wszystkie spory pomiędzy Samorządem Województwa a Beneficjentem, rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Samorządu Województwa.
2. W sprawach nieuregulowanych umową mają w szczególności zastosowanie przepisy wskazane w §1 pkt 2-7, oraz:
 - 1) rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz. Urz. UE L 277 z 21.10.2005, str. 1, z późn. zm.);
 - 2) rozporządzenie Komisji (WE) nr 796/2004 z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczegółowe zasady wdrażania zasady współzależności, modulacji oraz zintegrowanego systemu administracji i kontroli przewidzianych w rozporządzeniach Rady (WE) nr 1782/2003 i (WE) nr 73/2009, oraz wdrażania zasady współzależności przewidzianej w rozporządzeniu Rady (WE) nr 479/2008 (Dz. Urz. UE L 141 z 30.04.2004, str. 18, z późn. zm.);
 - 3) ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny (Dz. U. Nr 16, poz. 93, z późn. zm.);
 - 4) ustawy z dnia 28 września 1991 r. o kontroli skarbowej (Dz. U. z 2004 r. Nr 8, poz. 65, z późn. zm.);
 - 5) ustawy z dnia 9 maja 2008 r. o Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Dz. U. Nr 98, poz. 634, z późn. zm.);
 - 6) ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, z późn. zm.).

§ 21.

Umowa została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, z których po jednym otrzymują: Beneficjent i Agencja, a dwa otrzymuje Samorząd Województwa.

SAMORZĄD WOJEWÓDZTWA

1.

2.

3.

BENEFICJENT

1.

2.

3.

MINISTER
Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Maciek Sawicki

DYREKTOR
Departamentu Rozwoju Obszarów Wiejskich
Mieczysław Baradowski

M. Rydzewski
Z-ca DYREKTORA
Departamentu Prawa i Legislacyjnego
Marek Adamczyk

Artur Ławiniczak
PODSEKRETARZ STANU
Artur Ławiniczak

Załącznik nr 1
do umowy przyznania pomocy
nr

VII. ZESTAWIENIE RZECZOWO-FINANSOWE OPERACJI										
Dp.	Wyszczególnienie zakresu rzeczowego	Mierzaliki rzeczowe			Koszty kwalifikowane operacji (w zł):					
		Ilość (liczba)	Jedn. miary		I etap		II etap		w tym VAT*	
1	2	3	4	ogółem	w tym VAT*	ogółem	w tym VAT*	ogółem	w tym VAT*	10
I	Koszty kwalifikowalne małych projektów określone w załączniku nr 2, z wyjątkiem wartości pracy i usług świadczonych nieodpłatnie (II) oraz kosztów ogólnych (III), w tym:									
A**										
1***										
2										
3										
...										
Suma A										
B**										
1***										
2										
3										
...										
Suma B										
C**										
1***										
2										
3										
...										
Suma C										
Suma I										

Wartość pracy oraz usług świadczonych		Limit dla operacji	
II	***		
1			
2			
3			
Suma II			
III	Koszty ogólne (K0)	Limit K0 dla operacji	
1			
2			
3			
Suma kosztów ogólnych (K0)			
IV	Suma kosztów operacji (I+II+III)		
* W przypadku wnioskodawcy, dla którego VAT nie będzie kosztem kwalifikowalnym należy wpisać 0,00.			
** Zadanie lub grupa zadań realizowanych w ramach operacji			
*** Zadanie lub dostawa/roboty/usługa realizowana w ramach zadania			